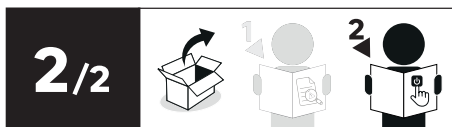
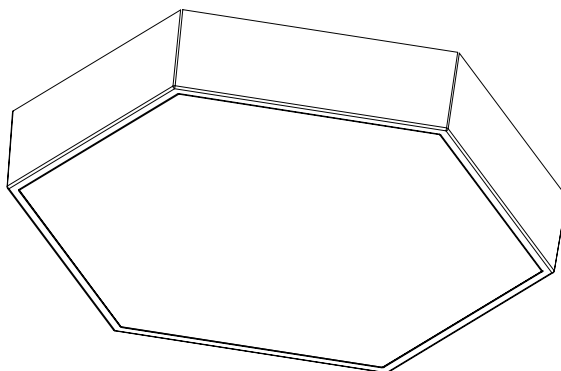




GUNZA

EAN : 3276007502510
3276007502527
HCL-073-B
HCL-073-W



2022/07-V-01

FR Manuel d'Instructions

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

DE Anleitung Handbuch

ES Manual de Instrucciones

PL Instrukcja Obsługi

EN Instructions Manual

PT Manual de Instruções

UA Інструкція з Експлуатації

IT Manuale di Istruzioni

RO Manual de Instrucțiuni

*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантіяроків / Anul de garanție / Ano de garantia / Jahr der Garantie / Year of guarantee

** réparable / reparabile / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / repairable



Montage / Montaje / Montagem / Montaggio / Συναρμολόγηση / Montaž / Збірка / Ansamblu / Montaje / Montage / Assembly



Utilisation / Utilización / Utilização / Uso / Χρήση / Уżytkowanie / Використовуйте / Utilizați / Utilizare / Verwenden Sie / Use

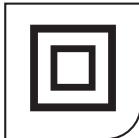
1/2



FR : CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / ES : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / IT : CARATTERISTICHE TECNICHE / EL : ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL : DANE TECHNICZNE / UA : ΤΕΧΝΙЦНІ ХАРАКТЕРИКИ / RO : CARACTERISTI TECHICE / DE : TECHNISCHE MERKMALE / EN : TECHNICAL CHARACTERISTICS



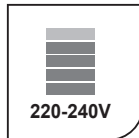
1



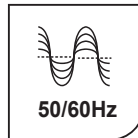
3



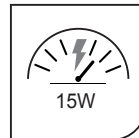
6



7



8



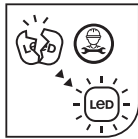
9



10



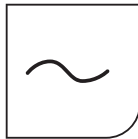
11



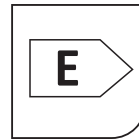
19



26



30



33

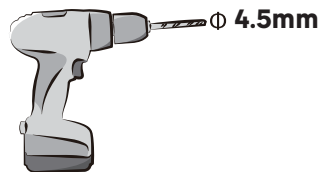
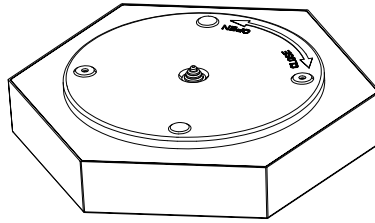
PF=0.66 Rated current=0.098A

- FR Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique E selon (UE) 2019/2015.
 ES Este producto contiene una fuente luminica de energía clase E según el Reglamento Delegado (UE) 2019/2015.
 PT Este produto contém uma fonte luminosa de classe energética E de acordo coma (UE) 2019/2015.
 IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe energetica E a (UE) 2019/2015.
 EL Το προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή ενεργειακής τάξης E σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2015.
 PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie energetycznej E zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/2015.
 UA Цей виріб містить джерело світла, що має клас енергоєфективності E відповідно до (EU) 2019/2015.
 RO Acest produs conține o sursăde lumină de clasă energetică Econform (UE) 2019/2015.
 BR Este produto contém uma fonte de luz de energia classe E (UE) 2019/2015.
 EN This product contains a light source of efficiency class E to (EU) 2019/2015.

- FR La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- ES La fuente de luz LED de este aparato sólo puede ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio o una persona de cualificación similar
- PT A fonte de luz LED contida nesta luminária só pode ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa de qualificação semelhante.
- IT La sorgente luminosa a LED contenuta in questo dispositivo può essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da altra persona qualificata.
- EL Η πηγή φωτός LED που περιλαμβάνεται στο φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα.
- PL Źródło światła LED zainstalowane w tej oprawie może zostać wymienione wyłącznie przez producenta, pracownika jego serwisu naprawczego lub inną wykwalifikowaną osobę.
- UA Світлодіодні джерела світла цього світильника повинні замінюватися тільки виробником, сервісною службою або іншим кваліфікованим спеціалістом.
- RO Sursa de lumină LED a acestui corp de iluminat poate fi înlocuită numai de către producător, de către agentul său de service sau de către o persoană cu calificare similară.
- BR A fonte de luz LED contida nesta luminária só pode ser substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou por um técnico qualificado de forma similar
- DE Die in dieser Leuchte enthaltene LED-Lichtquelle darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgewechselt werden
- EN For non-user replaceable light sources:
 "The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person" .



A x1

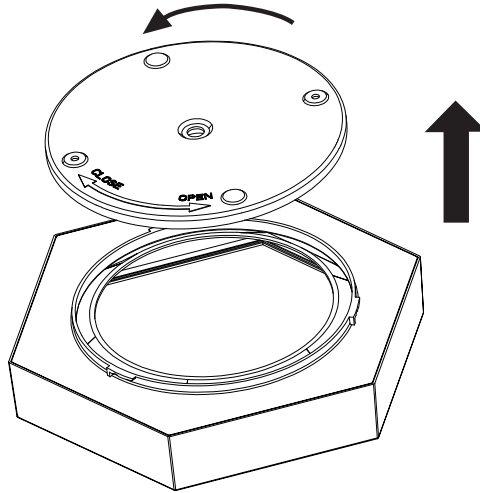




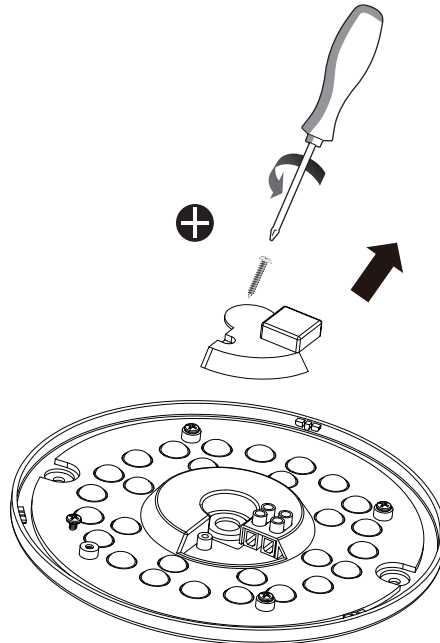
1



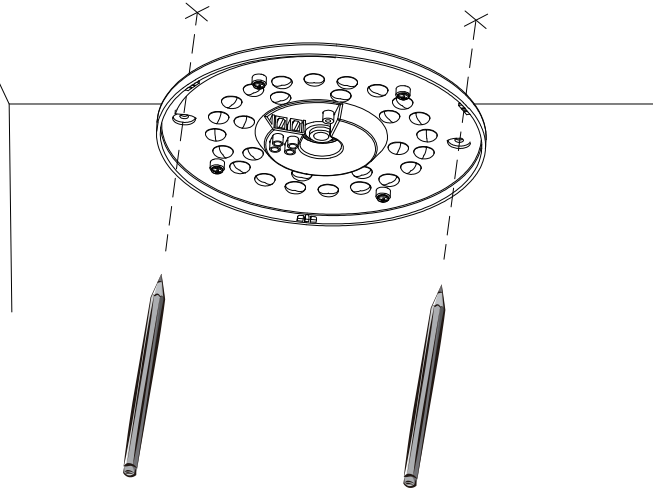
A



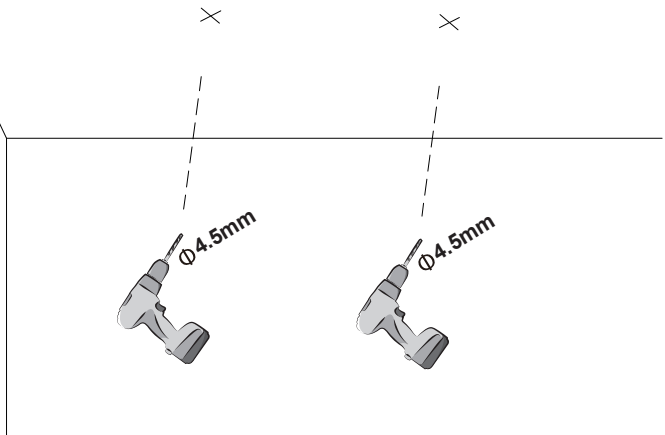
2



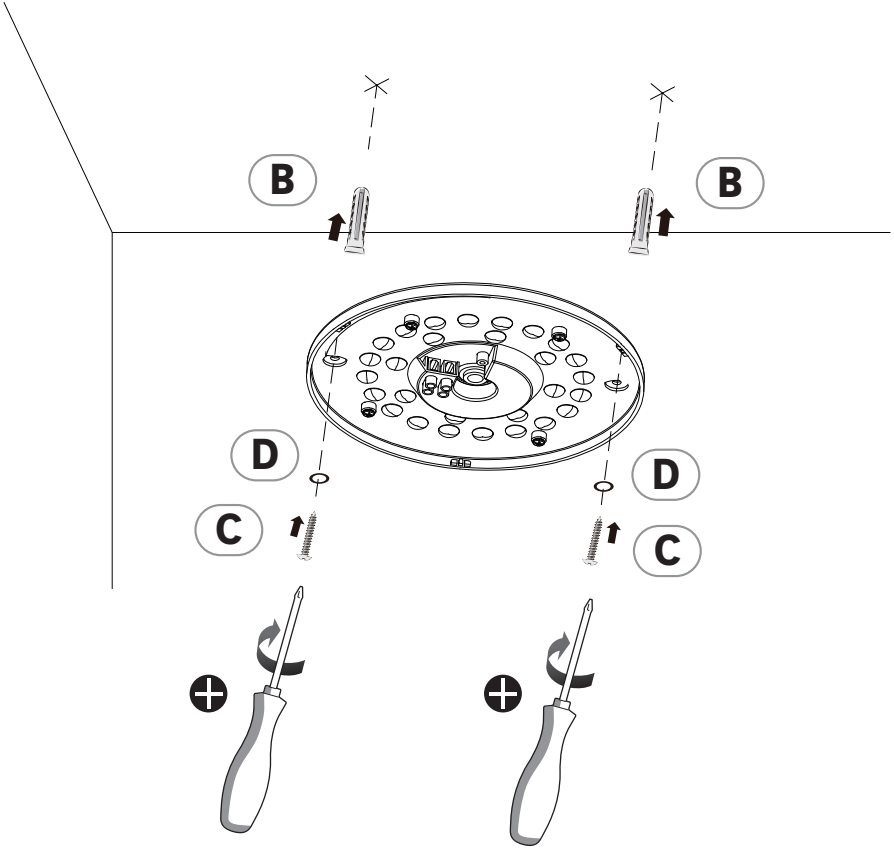
3



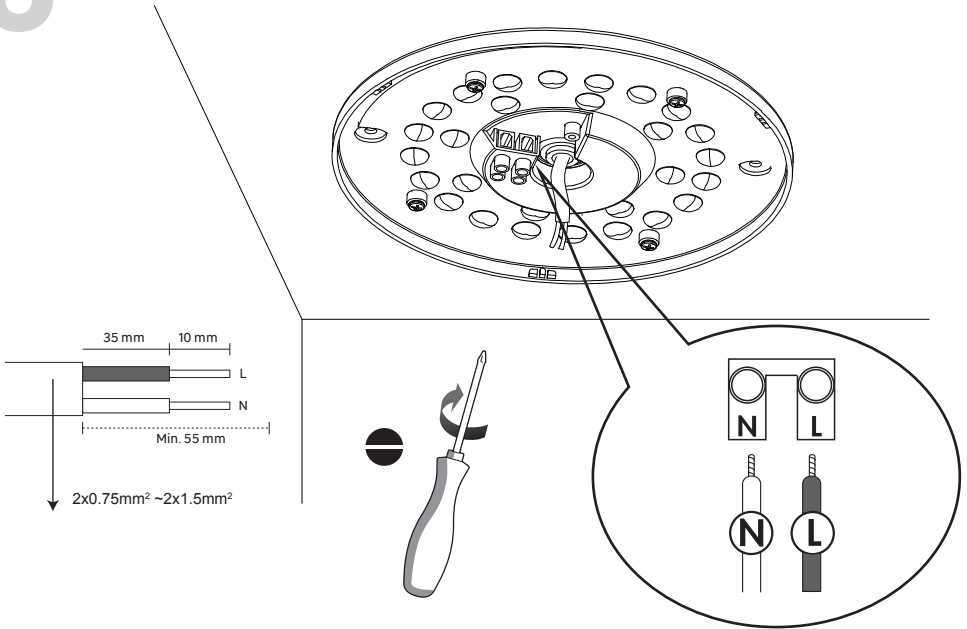
4



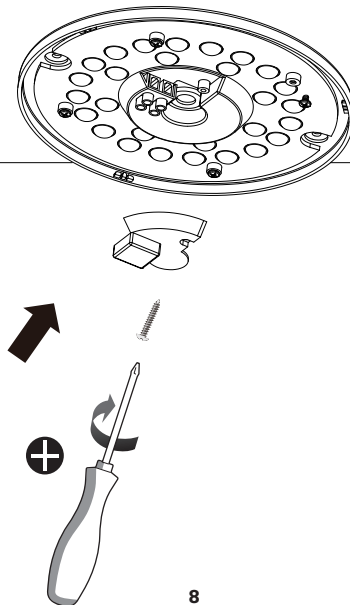
5



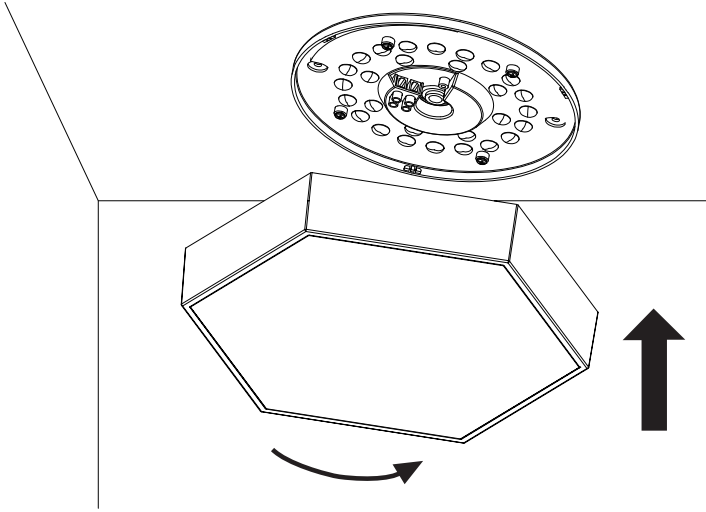
6



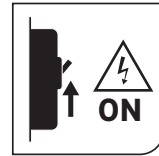
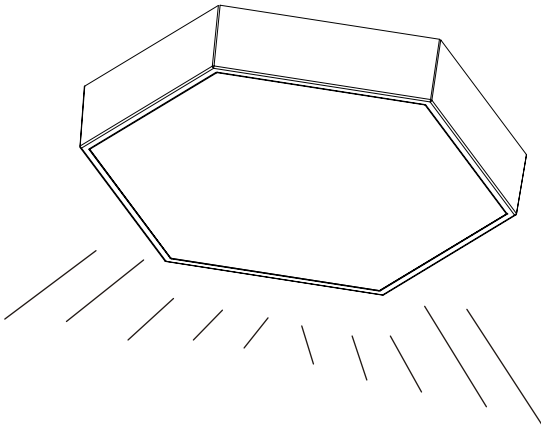
7

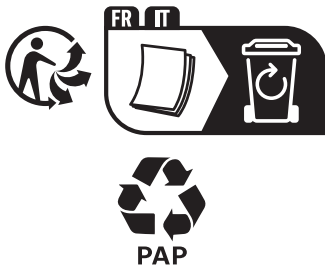


8



9





Traduction des instructions originales / Traducción de las Instrucciones originales/Tradução das Instruções Originais/ Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale/Tradução das Instruções Originais / Übersetzung der Originalrichtlinien / Translation of the Original Instructions.

Made in China
Країна походження: Китай

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA ТОВ «Адео Сервісез С.А.», вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376